



Regard sur la recherche gouvernementale chilienne dans le domaine de la communication médiatique (1995-2000)

María Eugenia Domínguez
Doctorante en communication
Université de Montréal
<me.dominguez@umontreal.ca>
COMMposite, v2003.1

Cet article pose un regard sur le champ chilien de la recherche gouvernementale dans le domaine de la communication médiatique. Le texte examine et décrit ces contenus, à travers l'examen de textes publiés entre 1995 et 2000, appuyé sur une mise en contexte historique et institutionnelle. Cet article s'inscrit dans une démarche plus large qui résulte d'un mémoire de maîtrise dont l'objectif est de contribuer à la construction d'une carte permettant de reconnaître les principaux points de référence dans le champ chilien de la recherche en communication.

Descripteurs : recherche gouvernementale, communication médiatique, Chili.

Présentation conseillée pour citer cet article : Domínguez María Eugenia (2003), « Regard sur la recherche gouvernementale chilienne dans le domaine de la communication médiatique (1995-2000) », COMMposite, v2003.1, <<http://commposite.org/2003.1/articles/doming.pdf>>

Table des matières

Introduction	1
1. Les institutions d'État et la recherche en communication médiatique	3
1.1 Le Secrétariat de la communication et de la culture (SECC)	3
1.2 Le Conseil national de télévision (CNTV)	7
1.3 Les principales préoccupations du CNTV	8
1.4 Principales problématiques traitées dans les études du cntv	12
2. Quelques conclusions et quelques questions à propos des recherches gouvernementales	13
Références	14
Annexe : Liste des publications des institutions gouvernementales chiliennes 1995-2000 (CNTV-SECC)	15
Sources documentaires	17

Introduction

La préoccupation pour l'histoire et pour l'état de la recherche chilienne en communication a été relativement absente

des textes et des débats pendant la dictature militaire et les premières années de la période post-militaire. Cette absence s'explique d'abord par les urgences de la survie dans un contexte hostile à la recherche sociale. Elle s'explique ensuite par les nombreux déplacements théorico-méthodologiques des années 1980 et, plus récemment, par l'urgence de la réinstallation *du et dans le* système démocratique. Ces contraintes permettent de comprendre, pour reprendre la phrase de Jesús Martín Barbero (1999), qu'il y a dix ans, « les temps n'étaient pas propices aux synthèses ».

Au cours des dernières années, plusieurs textes soulèvent la nécessité d'articuler la recherche en communication aux questions et aux défis posés par les changements économiques, culturels et technologiques. Néanmoins, peu de questions touchent les manières dont ces changements ainsi que le contexte historique et institutionnel qui les expliquent, affectent, voire déterminent les trajectoires investigatrices et discursives dans ce champ.

Dans le cas chilien, certaines institutions gouvernementales sont, depuis une dizaine d'années, des lieux clés de réarticulation de la recherche en communication médiatique [1], et c'est pour cette raison que nous croyons pertinent de nous y attarder.

Le regard que nous y portons s'appuie sur l'ensemble des textes produits au sein de deux institutions gouvernementales entre 1995 et 2000. Cette coupure temporelle résulte de problèmes rencontrés dans le processus de construction d'un corpus correspondant à une entreprise plus large qui incluait l'ensemble des publications universitaires, gouvernementales et des centres privés de recherche (Domínguez, 2001). Néanmoins, les textes traités ici représentent la presque totalité de la production gouvernementale recensée pour ces institutions entre 1990 et 2000 [2].

Du point de vue du nombre, 127 textes portant sur les communications médiatiques ont été produits au Chili [3]. Ces textes ont été publiés par des institutions universitaires, des centres académiques privés [4] et par les deux institutions du gouvernement chilien dont la mission inclut explicitement la recherche en communication médiatique : le Secrétariat de la Communication et de la Culture (SECC) du Ministère du Secrétariat Général du Gouvernement et le Conseil national de télévision (CNTV). Le nombre des publications gouvernementales sur cet ensemble est de 43, ce qui leur confère un poids numérique très important.

Tableau 1. Répartition des publications selon les institutions

Institution	N
CNTV	28
SECC	15
Université Diego Portales	8
Université Arcis	24
Université Catholique du Chili	16
Université du Chili	11
Autres	25

[1] Ce statut découle du nombre de recherches publiées, du poids assigné à ces recherches par des publications universitaires et du lien institutionnel entre les chercheurs gouvernementaux et universitaires.

[2] Entre 1990 et 2000, nous avons recensé 51 publications. Cette recherche en examine 43.

[3] Dans le cadre de notre recherche initiale, nous avons recensé un total de 163 textes. Nous avons par la suite identifié des documents à partir d'un certain nombre de critères. Le premier étant que ces textes devaient provenir d'un milieu institutionnel reconnu, soit à cause de leur importance historique, soit par leur apport dans le champ des communications. De plus, ces publications devaient émaner d'un milieu institutionnel ayant clairement énoncé ses orientations à l'égard de la recherche. Certaines de ces recherches pouvaient bénéficier d'un financement. Ainsi les publications isolées, provenant d'universités qui n'avaient pas de pratiques systématiques de recherche, n'ont pas été retenues. Nous avons finalement conservé 127 documents qui constituent un corpus exhaustif des publications dans la période mentionnée.

[4] Nous entendons par centres académiques privés, des institutions vouées à la recherche académique, mais qui ne font pas partie du système universitaire. Nous suivons ici la proposition faite par Brunner (1985).

Total	127
-------	-----

De plus, les textes publiés par ces institutions, et tout particulièrement par le Conseil national de télévision, constituent l'une des références les plus souvent citées par l'ensemble des études en communication et ce, indépendamment de leur origine institutionnelle. Le statut conféré à ces publications nous oblige à nous interroger sur les questions que ces publications abordent et les problématiques qu'elles mobilisent, de manière à mieux expliquer les trajectoires actuelles de la recherche chilienne en communication.

Dans cette perspective, cet article propose tout d'abord une description de l'ensemble des publications gouvernementales entre 1995 et 2000 ainsi qu'une première cartographie conçue à partir des critères suivants : thématiques, objectifs explicites des recherches, méthodes employées et principales références bibliographiques citées dans ces textes. Dans la deuxième partie de l'article, nous dégagerons et commenterons sommairement les principales définitions des problématiques qui émergent de ces textes et qui tracent un premier portrait du champ des communications lié aux institutions de l'État. Nous nous arrêterons plus particulièrement sur les études publiées par le Conseil national de télévision (CNTV) en raison de leur objectif explicite qui est de contribuer au développement des études en communication et au débat public entourant la télévision.

1. Les institutions d'État et la recherche en communication médiatique

Les directions prises par la recherche en communication médiatique réalisée par les organismes publics chiliens s'articulent d'une part à l'importance du média télévisuel en tant qu'agent discursif, dont l'importance a été démontrée notamment lors de la défaite des militaires au Référendum de 1988 [5]. D'autre part, elles répondent aux politiques de modernisation du secteur public initiées par la Concertation des Partis pour la Démocratie, au pouvoir depuis 1990.

1.1 Le Secrétariat de la communication et de la culture (SECC)

Le Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) compte dans ses fonctions le développement et la coordination de la politique de communication du gouvernement. Le SECC doit aussi fournir de l'information sur le développement de l'industrie des médias. Pour accomplir cette tâche, il s'appuie sur un département d'études.

Celui-ci publie régulièrement trois types de rapports : *Bitácora mediática* qui porte sur les contenus de l'agenda médiatique, *Estudios de Opinión* qui s'intéresse aux perceptions de l'opinion publique par rapport à la gestion du gouvernement et *Reseña de medios* qui traite des sujets relatifs au développement du secteur des communications. De plus, le site web du SECC diffuse les présentations réalisées par les autorités du Ministère du Secrétariat Général du Gouvernement sur divers sujets reliés aux communications.

Le tableau qui suit présente les principaux sujets abordés par les différents types d'études réalisés par le Département d'études du SECC. Il nous permet de constater que les principaux champs d'intérêts portent sur l'état des différentes industries culturelles et sur leurs perspectives générales de développement (neuf études) ainsi que sur la perception de l'opinion publique vis-à-vis de divers aspects de la gestion du gouvernement (quatre études) et sur des thèmes de débat public (deux études).

Tableau 2. Sujets des études du SECC 1995-2000

Sujet	Total
-------	-------

[5] Voir notamment : Piñuel Raigada J.L. (1992), *Cultura política y TV en la transición en Chile*, Madrid (Espagne): Ed. CEDEAL. Cette recherche, financée par la Comisión Interministerial de Ciencia y Tecnología (Espagne) entre 1988 et 1989, analyse les pratiques de communication politique pendant le référendum de 1988. Concrètement, elle s'intéresse aux campagnes politiques télévisuelles et aux représentations sociales qui ont rendu possible la transition, à partir de l'analyse de contenu des publicités électorales et d'un sondage auprès des audiences qui ont regardé ces publicités et leurs choix de vote.

Regard sur la recherche gouvernementale chilienne dans le domaine de la communication médiatique (1995-2000)

Industries culturelles et consommation médiatique	9
Perception sur la gestion gouvernementale et thèmes de débat public	6
Total	15

Les rapports publiés sous la catégorie Estudios de Opinión et Bitácora medial sont des analyses secondaires de données portant sur des enquêtes d'opinion publique, de l'agenda médiatique et des cotes obtenues par les divers programmes d'information et d'actualité. Ces études ont un caractère éminemment descriptif et sont dépourvues d'analyse interprétative. Leurs données proviennent des résultats de sondages effectués par les principales firmes et centres d'études privés qui réalisent des études d'opinion publique (Time S.A., CERC, Feddback S.A., entre autres).

Les documents publiés dans Reseña de medios ont un caractère différent car il s'agit de documents de travail qui ont pour objectifs de fournir une contribution à la discussion et à l'élaboration de politiques publiques. Comme il est possible de le voir dans le tableau 3, leurs thématiques se rapportent au développement des industries culturelles et à certains aspects spécifiques de la consommation médiatique, plus particulièrement la consommation télévisuelle.

La plupart de ces rapports sont aussi élaborés avec des données secondaires, particulièrement en ce qui concerne la consommation télévisuelle. Le désavantage de ces données (issues de firmes orientées à la mesure des auditoires pour le compte des principaux réseaux et de l'industrie publicitaire) est l'exclusion de la mesure de la strate E de la population urbaine (le secteur le plus pauvre qui représente, selon les statistiques officielles, 13,3 % des foyers), ainsi que de la population rurale et semi-rurale. Il ne s'agit pas d'une difficulté mineure puisque, au-delà du niveau socio-économique des populations, le taux de pénétration de la télévision parmi la population totale est de 95 % . De plus, les études assignent explicitement à la télévision une fonction sociale « modernisante » vis-à-vis des secteurs démunis.

Tableau 3. Caractéristiques des études du SECC 1995-2000

Publication	Sujet	Objectifs	Propositions/ Résultats
<i>Reseña de medios n.28</i> (Annexe : SECC, 1995a)	Analyse équipement communicationnel dans les foyers	Analyse des possibilités d'intégration des secteurs démunis aux changements qui ont lieu au niveau de la communication massive.	Rapport entre le niveau de développement d'un pays et le type d'accès de la population à la communication massive. Ce rapport a un caractère mutuellement déterminant.
<i>Reseña de medios n.29</i> (Annexe : SECC, 1995b)	Analyse équipement télévisuel dans les foyers, excluant les secteurs ruraux et le secteur plus démunis.	Établir un diagnostic des modèles de consommation télévisuelle dans les strates les plus démunies de la population. Établir des projections sur la contribution de la télévision à l'incorporation de ces secteurs à la modernité.	L'incorporation des secteurs les plus démunis à la modernité permet d'améliorer leurs conditions de vie. Actuellement, la télévision est le produit culturel qui identifie le plus la modernité.
<i>Reseña de medios n.30</i> (Annexe : SECC, 1995c)	Synthèse des modes d'intégration des industries	Déterminer les sujets et les domaines les plus sensibles	Tout traité d'intégration suppose des avantages et

Regard sur la recherche gouvernementale chilienne dans le domaine de la communication médiatique (1995-2000)

	culturelles aux accords de l'ALENA (accord de libre-échange nord-américain)	pour les IC chiliennes face : - à l'intégration à l'ALENA - aux défis posés par l'incorporation des nouvelles technologies de l'information	des désavantages partiels pour les différents secteurs productifs. L'effort d'intégration doit compter avec des politiques de développement non protectionnistes. Ces politiques visent l'intégration et la compétitivité internationale des IC.
<i>Reseña de medios n.31</i> (Annexe : SECC, 1995d)	Enquête sur le processus de régionalisation et les médias de communication.	Collaborer à la connaissance générale sur les médias de communication régionaux	Analyse des forces, faiblesses, menaces et opportunités selon la perception des participants au séminaire « Regionalización y medios de comunicación social ».
<i>Reseña de medios n.32</i> (Annexe : SECC, 1996)	Analyse du développement de la radio dans le contexte médiatique des années 1990.	Définition des caractéristiques des auditoires et de leurs préférences quant à la programmation.	La radio est un média flexible et capable de s'adapter au nouveau scénario social et médiatique. Les facteurs qui lui permettent cette adaptation sont à caractère structurel : - coûts d'opération faibles - dispersion géographique - incorporation des intérêts locaux - rapports directs aux auditoires - expression du conflit
<i>Reseña de medios n.33</i> (Annexe : SECC, 1997a)	Étude descriptive de la situation de l'offre audiovisuelle nationale dans le système de télévision par câble.	Identification des facteurs qui limitent et qui stimulent le développement de la télévision locale dans le système de télévision par câble.	Il y a des ressources productives spécifiques qui permettent de développer ce type de diffusion. Néanmoins, des forces externes déterminent le succès ou l'échec de ces initiatives, notamment l'absence de cadre légal susceptible de les protéger.
<i>Reseña de medios n.34</i> (Annexe : SECC, 1997b)	Enquête auprès des médias (télévision, presse et radio) portant sur leurs perceptions du système médiatique chilien	Délimiter un profil du secteur, leurs consensus, différences et tensions.	Le secteur est hétérogène quant à ses caractéristiques techniques et leur degré d'inscription dans les dynamiques de changement dans le secteur.

			Le rapport établit différentes opinions sur les audiences, contenus, rôle de l'État et concentration de la propriété.
<i>Reseña de medios n.35</i> (Annexe : SECC, 1999a)	Synthèse d'études diverses (qualitatives et quantitatives) sur la consommation d'émissions d'information, particulièrement télévisuelles.	Description du rapport consommation-perception des auditoires en relation à l'information présentée par les médias	Identification de deux pôles d'opinion : - Signaux de valorisation des médias. - Signaux de mécontentement et mise en rapport de ces signaux avec les facteurs et aspects de l'exercice informatif.
<i>Reseña de medios n.36</i> (Annexe : SECC, 1999b)	Étude descriptive de la situation du marché audiovisuel chilien, particulièrement sur l'industrie télévisuelle.	Identification, à partir des perceptions des acteurs engagés dans cette industrie, des facteurs favorisant son développement.	Description de facteurs qui favorisent et limitent l'exportation de contenus télévisuels.

Les préoccupations exprimées dans les contenus des *Reseña de medios* répondent ainsi aux objectifs prioritaires des politiques publiques dans le domaine des communications (Sources documentaires: Ministère du Secrétariat Général du Gouvernement). Ces objectifs visent le développement et la massification de l'usage des nouvelles technologies de l'information. Nous pouvons mentionner, qu'en ce qui concerne le développement de l'infrastructure de l'information, les plans gouvernementaux incluent depuis l'année 2000 des incitatifs au développement du commerce électronique, à la promotion de l'industrie de contenu ainsi qu'au développement de l'accès à ces réseaux et de l'apprentissage de leur utilisation. Ils portent aussi sur la diffusion de la culture et de l'éducation par la voie numérique. Ces mesures ont favorisé la réalisation de nombreuses recherches dans le domaine de la communication et des nouvelles technologies et ont eu un impact considérable dans la configuration des programmes universitaires de formation en communication et en éducation (Domínguez, 2001, p. 44).

Un regard sur les références bibliographiques permet d'établir que ces documents s'appuient sur les travaux de chercheurs chiliens dans le domaine des communications et des industries culturelles. Les auteurs les plus cités individuellement sont dans l'ordre, Guillermo Sunkel, Valerio Fuenzalida, Carlos Catalán et José Joaquín Brunner.

Guillermo Sunkel, qui a réalisé ses études doctorales au Centre d'études culturelles à l'Université de Birmingham, est actuellement coordonnateur de l'unité d'analyse statistique du CNTV et professeur à l'Université du Chili. Valerio Fuenzalida est l'un des créateurs du modèle de réception critique ou active [6]. Fuenzalida travaille présentement à la Corporation de promotion universitaire, CPU [7]. Carlos Catalán a une longue trajectoire dans le domaine de la recherche en communication et est l'un des principaux consultants du gouvernement dans cette matière. Finalement, José Joaquín Brunner, sociologue et ex-ministre du Ministère du Secrétariat Général du Gouvernement, est l'un des intellectuels les plus influents au Chili.

[6] L'approche de la réception active se développe au Chili à partir de l'étude de l'influence de la télévision sur les enfants. Elle propose des activités qui visent à développer des attitudes d'observation critique face aux différents genres de messages présentés à la télévision. Au plan méthodologique, on veut profiter de l'efficacité du groupe au moment de la réception de la communication télévisuelle pour développer cet esprit critique. Cette approche repose sur une stratégie de résistance face aux contenus télévisuels et se veut une façon d'atténuer l'influence de ce média. Notons finalement que la méthode de réception active a été développée par Valerio Fuenzalida, Maria Eugenia Hermosilla et Paulina Edwards, entre autres chercheurs, dans le cadre des activités du CENECA, l'un des principaux centres académiques privés travaillant sur la culture et les communications (1982-1990).

[7] La Corporation de promotion universitaire (CPU) est un centre académique privé qui s'oriente fondamentalement vers la production de connaissances dans le cadre de la définition des politiques publiques (modernisation de l'État, réforme du système éducatif, gestion et gouvernance locales).

1.2 Le Conseil national de télévision (CNTV)

Le CNTV a produit, entre 1995 et 1999, vingt-huit publications qui ont été mises à la disposition du public sur le site web de l'organisme. Il s'agit de recherches réalisées par le Département d'études et de supervision, parfois avec la collaboration d'institutions universitaires et/ou privées. Ces recherches sont d'envergure variable. On y retrouve des études étalées sur deux ans qui ont exigé des ressources considérables pour la collecte des données, mais aussi des études de moindre envergure portant sur l'état des lieux de la littérature disponible sur un sujet donné.

Il nous paraît nécessaire de signaler que la mission du Département d'études est de développer la recherche au Chili sur les impacts de la télévision sur la société, d'appuyer, avec des données empiriques et des connaissances, les fonctions de régulation du Conseil, ainsi que l'élaboration des politiques et des actions dans le domaine télévisuel. En ce qui concerne la supervision, le département focalise ses efforts sur l'étude et la détection des contenus qui sont en conflit potentiel avec la loi (sexe, violence, politique). Les recherches produites par le département sont donc conçues comme des outils pour la réalisation de la mission du Conseil, c'est-à-dire l'étude des effets de la télévision sur la population.

L'analyse des thématiques des vingt-huit textes publiés par le CNTV dans la période décrite permet de signaler que la violence, l'enfance et l'éducation ainsi que les expériences internationales en matière de recherche et de mise sur pied d'instruments d'analyse et de réglementation des contenus télévisuels constituent des sujets d'études privilégiés. En effet, le tiers des rapports de recherche (8) portent sur les caractéristiques de la consommation télévisuelle chez les enfants, l'offre de programmation qui leur est destinée et l'expérience internationale à ce sujet.

Cinq autres textes sont liés à une étude en profondeur de la violence dans les différentes émissions. En ce qui concerne les expériences internationales qui sont analysées, le regard est orienté vers le Canada [8], l'Angleterre, l'Australie, la Nouvelle-Zélande et les États-Unis. On s'intéresse aussi au Livre vert de la Communauté Européenne sur la protection de la dignité des personnes et les services audiovisuels et d'information. L'analyse des expériences internationales n'inclut ni les expériences ni les différents modèles théoriques et méthodologiques développés pendant les deux dernières décennies en Amérique latine.

La plupart des études publiées par l'État ont été réalisées par le Département d'études du CNTV, à l'exception de deux. La première de ces publications porte sur les perceptions des enfants de la programmation télévisuelle et a été exécutée par l'École de Psychologie de l'Université Catholique du Chili (PUC), qui a aussi réalisé une étude générale sur la perception des publics de la qualité de la programmation télévisuelle. La deuxième publication, *Cinco estudios sobre violencia y television en Chile*, qui englobe cinq études, a été réalisée en collaboration avec les représentants au Chili de la firme de consultants MORI (Market Opinion Research International), dont la maison-mère est en Angleterre. Cette dernière publication, qui comporte l'analyse de la violence dans la programmation télévisuelle, est souvent citée dans les rapports du CNTV. De plus, le Ministère de l'Éducation est co-responsable de trois études portant sur les enfants, la télévision et son potentiel éducatif.

La question de la transition technique vers la télévision numérique est aussi abordée à travers les expériences internationales. Une fois de plus, les expériences analysées sont celles des pays développés (États-Unis et Grande-Bretagne).

Bien que le CNTV ait comme mission d'assurer la pluralité politique dans l'information transmise par les différentes chaînes (Sources documentaires: Centre national de télévision), seule une étude, *Pluralismo en Televisión. Peíodo pre-electoral*, aborde le sujet (Annexe: CNTV, 1997b).

Finalement, on constate qu'à partir de 1994, les différentes études du CNTV s'efforcent de décrire les changements à l'œuvre dans le secteur de la télévision et les caractéristiques nouvelles de l'offre et de la consommation télévisuelles. Ainsi, deux études abordent la question de la définition des « genres télévisuels », l'une d'entre elles s'intéressant plus particulièrement la question du vidéo-clip.

Le tableau numéro 7 regroupe les vingt-huit études recensées selon leurs sujets explicites. Ces études sont d'ampleur différente, tant du point de vue de la profondeur des problématiques abordées, que de leur portée. Néanmoins, cette première classification permet d'établir l'importance des questions relatives à la consommation télévisuelle, spécialement chez les enfants.

[8] Particulièrement le rôle du CRTC, dont les rapports sont souvent cités.

Tableau 4. Sujets des études du CNTV 1995-2000

Sujet	Total
Études qualitatives et quantitatives sur la consommation télévisuelle (général)	6
Études sur la consommation de télévision chez les enfants, la qualité et le potentiel éducatif de la télévision pour enfants	6
Violence dans la programmation télévisuelle	5
Rapport quantitatif sur les sanctions du CNTV	3
Bilan des études sur la télévision/enfants et de l'expérience internationale dans la réglementation de la télévision pour enfants	2
Analyse de contenus et caractérisation des genres télévisuels	2
Transition vers la télévision numérique aux États-Unis et en Grande-Bretagne	1
Synthèse études CNTV	1
Les transformations de la télévision chilienne et ses effets sur l'identité	1
Étude sur le pluralisme à la télévision en période préélectorale	1
Total	28

1.3 Les principales préoccupations du CNTV

Nous avons regroupé les textes selon quatre types de thématiques ou problématiques générales dominantes. Celles-ci correspondent aux préoccupations présentes, soit dans les sujets abordés, soit dans les questions de recherche et les conclusions de chaque étude. Ces préoccupations sont : les effets de la violence télévisuelle sur les publics, les fonctions sociales de la télévision, les transformations de la télévision et les potentialités du médium à des fins éducatives.

La question des effets de la télévision est la préoccupation principale qui se dégage de ces études. En effet, 20 des 28 publications touchent cette problématique et 13 d'entre elles en font leur principal thème. Cette thématique correspond à l'accomplissement de deux des missions du Conseil : l'étude des effets de la télévision sur la population d'une

part, la supervision et la sanction des contenus qui vont à l'encontre des normes définies par la loi d'autre part.

Les études qui portent sur les fonctions sociales de la télévision s'intéressent à l'articulation entre communication et éducation, plus particulièrement aux possibilités de la télévision en tant qu'instrument pédagogique. Ces études, réalisées avec la collaboration du Ministère de l'Éducation, de l'Université Diego Portales et de l'Université Catholique du Chili, répondent, de façon explicite, au processus de réforme de l'éducation entreprise par le gouvernement chilien en 1995. Cette réforme accorde un rôle central aux médias audiovisuels et aux nouvelles technologies de l'information.

Les transformations technologiques de la télévision font l'objet de trois études différentes. Ces études s'intéressent aux recherches et aux expériences en matière de réglementation dans les pays développés, particulièrement aux États-Unis, en Angleterre et au Canada. La référence aux expériences et aux études latino-américaines dans le domaine est pratiquement inexistante, malgré leur nombre, leur qualité et la diffusion des études produites dans certains pays comme le Brésil, le Venezuela et le Mexique, entre autres.

Finalement, la question des transformations culturelles associées à l'expansion de la télévision dans le contexte de la globalisation des marchés est aussi examinée dans une communication du conseiller du CNTV, Carlos Catalán et de la directrice de son Département d'études, María Dolores Souza (Annexe: Catalán et Souza, 1999). C'est le premier et unique texte qui touche cette problématique. Notons que cette communication est signée par la directrice du Département d'études et par le principal consultant du CNTV. Ceci est un signe de l'émergence de cette préoccupation au sein de l'institution.

Le tableau qui suit inclut une traduction des extraits des formulations des problématiques principales en lien avec les quatre thématiques générales énoncées à la page précédente. Ces données ont été retenues en fonction de l'importance attribuée aux documents par la Présidente du CNTV. De plus, les extraits ont été sélectionnés en fonction de la justification de l'étude, des questions de recherche et de leur articulation avec les objectifs de chacune des études.

Tableau 5. Principales formulations des problématiques soulevées par le CNTV

Problématique	Définition problématique	Questions politiques soulevées
Effets de la violence dans la programmation télévisuelle	La multiplication de l'offre télévisuelle et de la concurrence entre les chaînes incite à présenter davantage d'émissions à contenu violent. L'opinion publique perçoit une augmentation de la violence au sein de la société (Annexe: CNTV, 1998d, p.3).	Est-ce que l'on doit montrer des contenus violents à la télévision? Quelle est la façon dont la violence doit être traitée dans le débat public (Annexe: CNTV, 1998d, p.14).
Télévision et identité culturelle	Le processus de globalisation redéfinit de façon radicale les effets des médias dans les mécanismes de construction des identités culturelles et, particulièrement, des identités nationales dans la région. Le public développe des préférences pour la programmation nationale (Annexe: Souza, 1998, p.5).	Quelles sont les potentialités que ces transformations offrent pour le développement des productions nationales à la télévision (Annexe: Souza, 1998, p.13). Pourcentage de contenus nationaux dans la télévision de libre réception.
Développement des fonctions éducatives de la télévision	Le système éducationnel chilien doit prendre en charge les défis de la transition vers la société de l'information.	- Quelles politiques permettront d'assurer le développement de l'industrie des contenus multimédias

	L'intégration massive des ordinateurs dans le système scolaire a une valeur symbolique : celle de la modernisation (Annexe: Souza, 1998, p.8,96).	destinés à l'éducation ? - Comment faciliter la participation des professeurs, dans l'intégration des NTI à l'éducation scolaire ?
Changements technologiques.	Les changements dans l'industrie des communications exigent que le Chili prenne, à court terme, des décisions stratégiques (Annexe: CNTV, 1998k).	Comment assurer que ceux qui n'ont pas accès aux nouvelles technologies télévisuelles puissent accéder à l'information ?

Le tableau 6 montre que les approches méthodologiques privilégiées dans les études du CNTV ont un caractère souvent qualitatif (11/28). Neuf autres, à caractère exploratoire, combinent des analyses quantitatives et qualitatives (focus group). Le focus group est la technique la plus souvent privilégiée, ce qui s'explique par le fait que plusieurs des études sur la consommation télévisuelle explorent des perceptions des auditoires, particulièrement dans le cas de la programmation destinée aux enfants (perceptions des enfants, des parents et des enseignants).

Tableau 6. Techniques employées par les études du CNTV 1995-2000

Techniques de recherche	Total
Focus group	9
Combinés (qual. et quant.)	9
Systematisation d'écrits/Revue Lit.	4
Entrevues	1
Analyse de contenus	1
Observation participante	1
Autres	3
Total	28

Un regard chronologique sur les textes nous permet d'affirmer qu'une partie importante des efforts déployés dans ces recherches visent à doter le Conseil d'un bagage conceptuel et méthodologique actualisé. Ainsi, en 1994, on introduit dans les études du Conseil une approche méthodologique destinée à mieux connaître les comportements, les perceptions et les demandes des auditoires face à la programmation télévisuelle. Cette approche, qui utilise le focus group et l'observation participante comme principaux instruments, a été mise en place en 1994 par le sociologue de l'Université Catholique, Carlos Catalán [9].

En 1998, par la publication de *Cinco Estudios Sobre Violencia y Televisión en Chile* [10], le CNTV établit une première définition de la violence dans la programmation télévisuelle, de ses rapports avec les auditoires et avec

[9] Voir : Consejo nacional de televisión (CNTV) (1994), *Estudio de tendencias de la programación en la televisión chilena de libre recepción*, Département d'études.
[10] Cette étude est le résultat de deux années de recherche sur les perceptions des auditoires à ce sujet. Elle est fréquemment citée tant dans les textes du Conseil que dans des textes publiés par d'autres institutions. Voir : Annexe : Liste des publications chiliennes en communication médiatique 1995-2000 (CNTV-SECC).

l'ensemble de la société. Dans cette étude, le CNTV standardise une méthode de mesure de la violence et une grille de codification des actes de violence et explicite une vision institutionnelle de l'état et des défis des études en communication au Chili. Cette grille est adaptée au contexte chilien à partir de la méthode mise sur pied par Georges Gerbner et longtemps utilisée aux États-Unis ainsi que dans plusieurs autres pays [11]. De façon explicite, l'étude reconnaît l'adaptation des variables utilisées dans The UCLA Television Violence Monitoring Report et dans une étude réalisée par le Center for Communication Policy de l'Université de Californie (UCLA), dirigée par Georges Gerbner (Sources documentaires: UCLA Center for Communication Policy).

L'analyse fréquentielle (tableau 7) des références bibliographiques des études du CNTV montre que les auteurs les plus souvent mentionnés (à l'exception des études du CNTV et des auteurs nationaux) sont les suivants :

- des études publiées (13) par le Annenberg Public Policy Center de l'Université de Pennsylvanie. Amy Jordan (10) est l'auteure la plus citée, notamment avec ses textes parus dans le The State of Children's Television Report, entre 1997 et 1998.
- des études publiées par des chercheurs anglais (16), dont huit par des institutions gouvernementales. Le chercheur le plus cité est Barrie Gunter, professeur à l'Université de Sheffield, Essex.
- des études réalisées par des chercheurs de l'Université du Texas (5). C'est le cas d'Ellen Wartella, doyenne du Austin College of Communications, de Charles Wright et d'Aletha Huston [12].
- des études publiées par The Children and the Media Program de l'organisation Children Now, Californie (3). Ce programme est dédié à l'analyse de la qualité des images destinées aux enfants dans les médias.

Tableau 7. Auteurs étrangers les plus souvent cités dans les études du CNTV 1995-2000

Auteur	É.U	Espagne	R.U.	UNICEF
Jordan, A.	10			
Gunter, Barrie			6	
University of California, et al.	5			
Children Now	3			
Wartella, Ellen	3			
UNICEF				2
Vilches, Lorenzo		2		
Wright, Charles ; Huston, Aletha C.	2			
Total	23	2	6	2

[11] Nous faisons allusion concrètement au projet initié par George Gerbner en 1967 à l'Université de Pennsylvanie. Ce projet, nommé « Cultural Indicators » cherche à produire des données annuelles systématiques sur le climat culturel et ses impacts sur les collectivités. Il y a deux types de mesures. D'une part, celles qui comprennent l'analyse des messages et des faits, en tant que système, tels que présentés par la télévision (« message system analysis »). De l'autre, la « cultivation analysis », où l'on cherche à déterminer la contribution indépendante de la télévision aux conceptions de la réalité sociale. L'hypothèse centrale de ce deuxième type d'analyse est que plus longtemps les personnes regardent la télévision, plus il est probable que leur perception du monde corresponde aux représentations transmises par ce médium. Voir entre autres: Gerbner, G., L. Gross, M. Morgan et N. Signorielli (1980), «Aging with television: images on television drama and conceptions of social reality », *Journal of Communication*, n° 30, p. 37-47.

[12] Études publiées par le Center for Research on the Influences of Television on Children, Department of Human Development, Texas.

Quant à l'origine et à la langue de publication, l'analyse des citations indique une prédominance des publications en langue anglaise. En effet, 64 des 90 citations analysées ont été publiées en langue anglaise (42 aux États-Unis, 19 en Grande-Bretagne, deux en Australie et une au Canada [13]); 15 en espagnol (12 en Espagne et 3 au Mexique), une en France et une en Italie.

En ce qui a trait aux textes chiliens les plus souvent cités (tableau 8), ils correspondent aux propres études du Conseil (37), à celles qui sont produites par le Ministère de l'Éducation (7) et à des auteurs reconnus soit pour leur expertise dans le champ des études sur la télévision (Valerio Fuenzalida et Edison Otero), soit pour l'analyse sociologique appliquée à l'ensemble des transformations de la société chilienne, comme c'est le cas du sociologue José Joaquín Brunner. Celui-ci a publié de nombreux livres et articles sur les questions relatives à la culture, aux communications et à l'éducation. Carlos Catalán, consultant du CNTV, a élaboré une partie importante des outils méthodologiques utilisés par le département d'études du Conseil. Claudio Avendaño est le directeur du programme de maîtrise en communication de l'Université Diego Portales, l'une des institutions universitaires qui collaborent avec le CNTV aux questions relatives à l'éducation et aux communications.

Tableau 8. Auteurs chiliens les plus souvent cités dans les études du CNTV 1995-2000

Auteur	(N)
Brunner, José Joaquín	7
MINEDUC	7
Otero, E.	4
Catalán, Carlos	3
CNTV ; MINEDUC	3
Fuenzalida, V.	3

Les textes de José Joaquín Brunner ont une importance fondamentale dans les études du CNTV. En effet, ils servent d'assise aux problématiques relatives au développement de l'industrie télévisuelle, à l'insertion de la société chilienne dans la société de l'information, aux rôles de l'éducation et de l'État, ainsi qu'aux principaux défis de la modernisation du pays. À titre d'exemple, nous pouvons signaler deux des livres les plus cités de cet auteur : l'un est un recueil de discours sur la communication et la société, publié alors qu'il était ministre du Secrétaire Général du Gouvernement ; l'autre, réalisé avec Carlos Catalán, porte sur les réactions et mécanismes de contrôle de la société sur la télévision (Brunner, 1995; Brunner et Catalán , 1995).

1.4 Principales problématiques traitées dans les études du cntv

Dans cette dernière partie, nous allons dégager et commenter les principales problématiques qui émergent des textes décrits ci-haut. Celles-ci nous permettent de tracer un premier portrait du champ des communications lié aux institutions de l'État.

Nous pouvons distinguer deux grands axes problématiques transversaux dans les études du CNTV :

a. le processus accéléré de changements technologiques et les caractéristiques des téléspectateurs en tant que sujets actifs et compétents dans l'analyse de la programmation. Ce processus oblige, dans le contexte de la globalisation

[13] CRTC (1996), *Respecting Children: A Canadian Approach to Helping Families Deal With Television Violence* , communiqué, 14 mars (cité dans CNTV, 1998d).

des marchés, à considérer des nouvelles formes de réglementation. L'État doit, dans ce contexte, concilier trois types de tâches. La première est de faciliter le développement de l'industrie des télécommunications et, particulièrement celle du multimédia, avec des capitaux nationaux et étrangers. Les différents textes ne signalent pas d'intérêt pour le développement d'une industrie à caractère national dans ces secteurs. La deuxième tâche est d'assurer la formation des compétences des individus dans le domaine des NTI. Cette tâche s'inscrit dans le processus de réforme de l'éducation engagé en 1996 et dans le contexte des « exigences d'un monde interconnecté et globalisé, où les nations sont en concurrence sur la base de leur capital humain et des habilités qu'elles ont pour profiter des connaissances et de l'information disponible » (Annexe: Souza, 1998, p.36). La troisième tâche consiste à assurer le droit à l'information des secteurs sociaux qui n'auront pas accès aux nouvelles technologies. À ce sujet, il n'y a pas de définition de politiques ou d'actions.

b. le deuxième axe est plus complexe quant à son développement et à ses articulations théoriques et conceptuelles. En effet, on cherche, d'une part à connaître les effets potentiels des contenus télévisuels sur les différents types d'auditoires ; de l'autre, on reconnaît aux auditoires une capacité d'évaluation et d'analyse très précise de l'offre télévisuelle. Les publics signalent les documents analysés, développent des opinions de plus en plus élaborées à propos des tendances de l'industrie, des caractéristiques de la programmation, de l'évolution des genres télévisuels, de l'offre globale du système, de même que des différences entre les divers systèmes techniques de diffusion (libre réception, câble, satellite) (Annexe: CNTV, 1999c, p. 3). Selon les résultats des études analysées, dans la programmation télévisuelle, les téléspectateurs valorisent l'accomplissement des fonctions qu'ils assignent à la télévision (Annexe: CNTV, 1996a, p. 3-4) : l'information, l'éducation, le divertissement, la détente et l'instruction ou la prévention vis-à-vis des questions de conjoncture (Annexe: CNTV, 1999c, p 6).

La consommation télévisuelle est aussi définie à partir des différentes façons de « regarder » la télévision (Annexe: CNTV, 1996b, p. 3). Les téléspectateurs réinterprètent ce qu'ils ont « vu » à la télévision à partir de leur propre cadre conceptuel et culturel (Annexe: CNTV, 1996c, p. 4). Autour de cette complexité du discours sur les téléspectateurs, où l'on conjugue des valorisations positives, négatives, des critiques et des demandes générales sur les contenus télévisuels, la dimension de la qualité émerge, de façon explicite ou implicite, comme une question centrale (Annexe: CNTV, 1999c, p. 3).

Nous pensons qu'il y a là une tension entre deux formes d'approche du sujet : la première est celle des effets (quel effet a la télévision sur l'audience ?) qui est formulée dans le cadre du modèle des effets des médias ; la deuxième cherche à comprendre les usages de la télévision et à articuler une vision à partir du modèle des usages et gratifications, celui de la réception, et du courant latino-américain de l'usage social des médias, développé par Jesús Martín Barbero et Guillermo Orozco (Orozco, 1997).

Ces deux approches sont liées à deux ordres de questions à propos de l'interaction entre audiences et télévision. L'un met l'accent sur le pouvoir des médias et leur capacité à induire des comportements, l'autre sur les mécanismes de consommation des téléspectateurs et l'importance de leur opinion sur les contenus présentés. Par exemple, la publication *Cinco estudios sobre violencia y television en Chile* affirme que la violence est présente à la télévision et conclut que cette présence oblige à une discussion sur les mécanismes de réglementation. En même temps, elle affirme l'importance de connaître ce que les Chiliens pensent de la violence à la télévision et à quel point cela les préoccupe. L'analyse se déploie autour des préoccupations de parents et de l'acceptation ou du refus de certains contenus, des styles et de la réalité versus la fantaisie.

2. Quelques conclusions et quelques questions à propos des recherches gouvernementales

Les études publiées par *Reseña de medios* constituent un premier effort des institutions gouvernementales pour répondre à l'absence de connaissances systématiques sur les industries et la consommation culturelles. Cet effort est centré sur le domaine audiovisuel et tout particulièrement télévisuel, reconnaissant ainsi l'importance de ce médium comme source d'information et de divertissement dans la société chilienne. Au-delà des remarques méthodologiques déjà formulées sur les limitations des données disponibles en ce qui concerne les auditoires, nous nous interrogeons sur le fondement de la fonction sociale assignée à la télévision (élément modernisateur) et l'absence de qualification de cette fonction : quelle est cette « modernisation » ? Quel type de valeurs mobilise-t-elle ? Quel type d'intégration permet-elle et quelles sont les tâches qui incombent à l'État dans cette perspective ? Nous croyons que ces questions sont pertinentes car si la télévision est considérée comme le média qui peut le plus contribuer aux processus

d'inclusion et de participation à l'espace public, il en découle que, comme l'a signalé le chercheur Juan Pablo Arancibia (1999, p. 18), l'État devrait garantir l'expression des divers acteurs sociaux, leurs opinions et leurs sensibilités, de manière à assurer que l'espace télévisuel constitue un lieu représentatif de débat et d'échange.

Pour leur part, les études du CNTV sur les audiences et les contenus ne semblent pas non plus laisser de place pour problématiser les contenus diffusés et le contexte plus large dans lequel les audiences développent les compétences de réception qu'on leur reconnaît. Ainsi, bien que le CNTV reconnaisse que la télévision s'est constituée pendant les 15 dernières années comme un agent discursif de premier ordre dans la société, l'analyse des contenus vise seulement à déterminer et à mesurer ce qui a été montré et dit de façon explicite. Les objectifs de cette mesure correspondent aux attributions du Conseil, c'est-à-dire déterminer le correct fonctionnement du médium quant à assurer un certain ordre de valeurs morales, culturelles, nationales et de protection de la famille et de l'enfance (Sources documentaires: Conseil national de télévision). Cette mission, orientée vers le contrôle et la sanction des contenus, n'inclut pas un mandat plus flexible en relation aux diverses autres fonctions de la télévision, comme l'intégration de contenus culturels, d'information, d'éducation et en général une représentation démocratique et plurielle de la société (Brunner et Catalán, 1995, p. 59).

Cette limitation du mandat se combine à l'absence d'analyse de l'articulation entre ces contenus et les demandes sociales, les dynamiques culturelles et les logiques du marché, situation qui constitue une limite au développement de la connaissance sur ce médium. Nous croyons que si cet ordre de questionnement peut déborder la mission et les objectifs institutionnels, il reste néanmoins que c'est une dimension importante si l'on tient compte, par exemple, du phénomène des telenovelas. Celles-ci, diffusées dans l'horaire prime time, ont une capacité de convocation et de résonance si élevée qu'elles occupent une partie importante des informations de spectacles dans les autres médias et engendrent une série d'opérations de marché et de toute une industrie associée incluant la vente de produits dérivés (Santa Cruz, 1999).

Les limites des problématiques ont sans doute plusieurs explications. D'un côté, il s'agit d'une recherche institutionnellement récente qui cherche encore à se doter de cadres théoriques et conceptuels, ainsi que d'instruments méthodologiques nécessaires. De l'autre, on cherche aussi à accomplir une mission encadrée par les fonctions de réglementation du Conseil et des priorités de l'agenda gouvernemental en matière de communication et d'éducation, ce qui oblige à établir des priorités de recherche. Cette mission impose que les recherches composent avec des approches théoriques et méthodologiques destinées à vérifier empiriquement les effets de la télévision. L'introduction des questions relatives aux auditoires et, plus concrètement, aux processus de la réception constitue, en soi, un premier déplacement important pour enrichir la perspective des études sur la télévision.

Références

- ARANCIBIA Juan Pablo (1999), « Notas acerca de la televisión chilena en los '90 : Tópicos, perspectivas y críticas », *Revista de investigación crítica*, año 1, n° 2, p. 15-44.
- BRUNNER José Joaquín et Carlos CATALÁN (1995), *Televisión, mercado y moral*, Santiago: Editorial Los Andes, 118 p.
- BRUNNER José Joaquín (1995), *Procesos de Comunicación en una sociedad abierta*, Santiago: Secretaría de Comunicación y Cultura, 70 p.
- BRUNNER José Joaquín (1985), « La participación de los centros académicos privados », *Estudios Públicos*, n° 19.
- DOMÍNGUEZ María Eugenia (2001), *La recherche chilienne en communication mass-médiatique 1995-2000*, mémoire de maîtrise, Montréal : Université de Montréal, Faculté des arts et des sciences, Département de communication, 141 p.
- GERBNER, G., L. GROSS et M. MORGAN (1980), *Trends in network television drama and viewer conceptions of social reality*, Philadelphia : University of Pennsylvania.
- MARTÍN-BARBERO Jesús (1999), « Aventuras de un cartógrafo mestizo en el campo de la comunicación », *Revista Latina de Comunicación Social*, n° 19, <<http://www.ull.es/publicaciones/latina>>.

OROZCO G. (1997), *La investigación en comunicación desde la perspectiva cualitativa*, México : Instituto Mexicano para el Desarrollo Comunitario.

SANTA CRUZ Eduardo (1999), « La telenovela chilena, discurso social y ficción dramática », *Revista de investigación crítica*, año 1, n° 2, p. 45-66.

Annexe : Liste des publications des institutions gouvernementales chiliennes 1995-2000 (CNTV-SECC)

AVENDAÑO Claudio, Cecilia DASTRES, Viviana ROJAS et María Dolores SOUZA, (1999), *Los profesores y los medios de comunicación*, CNTV, Proyecto Interdisciplinario Psicología y Periodismo de l'Universidad Diego Portales, 144 p.

CABEZAS Alberto B. (1999), *Transición a la televisión digital en Estados Unidos y Gran Bretaña: Claves de política pública para un proceso de convergencia*, Departamento de Estudios, CNTV, 111 p.

CATALÁN Carlos et María Dolores SOUZA (1999), *Calidad, identidad y televisión*, Communication présentée dans le Encuentro Latinoamericano sobre Televisión y Calidad, Sao Paulo, Brésil, tenu les 13 et 14 août 1999.

ÉCOLE DE PSYCHOLOGIE DE LA PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE (1999), *La televisión y los niños en Chile: percepciones desde la audiencia infantil*, CNTV, Departamento de estudios, 145 p.

SOUZA María Dolores (1999), *Televisivo : percepciones y valoraciones*, Département d'études, CNTV, 28 p.

SOUZA María Dolores (1999), *¿Qué opinaron los chilenos de la televisión en 1995?* Département d'études, CNTV, 16 p.

SOUZA María Dolores (1998), *Los profesores y los medios de comunicación*, Santiago, CNTV.

SUNKEL Guillermo (1999), *¿Cuánta televisión consumen los chilenos?*, Departamento de Estudios, CNTV, 16 p.

CNTV 1999

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1999a), *Estado del arte de la investigación sobre niños y televisión*, Departamento de Estudios, 95 p.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1999b), *Informe estadístico televisión de libre recepción. Agosto/octubre 1996-1998*, Departamento de estudios, 25 p.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1999c), *Percepciones sobre calidad en la televisión*, Departamento de Estudios, 50 p.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1999d), *Televisión abierta y por cable. Balance de supervisión 1989-1998*, Departamento de Supervisión, 33 p.

CNTV 1998

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1998a), *Televisión abierta y por cable. Balance de supervisión 1998*, Departamento de Supervisión, 25 p.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1998b), *Informe de generos n° 1*, Departamento de Estudios, 105 p.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1998c), *Informe de generos n° 2, « El videoclip en la televisión chilena 1998 »*, Departamento de Estudios, 62 p.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1998d), *Cinco estudios sobre violencia y televisión en Chile*, Departamento de Estudios.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1998e), *Memoria Consejo nacional de televisión*, CNTV, Departamento de Estudios, 13 p.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1998f), *Televisión abierta y por cable. Balance de supervisión 1997*, Departamento de Supervisión, 33 p.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1998g), *Transición a la televisión digital en Estados Unidos y Gran Bretaña. Claves de política pública para un proceso de convergencia*, Departamento de Estudios, 42 p.

CNTV 1997

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1997a), *Consumo televisivo infantil : El caso del cable. Un estudio cualitativo de observación participante*. Departamento de Estudios, 35 p.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1997b), *Pluralismo en televisión. período pre-electoral 1997*, Departamentos de Supervisión y de Estudios, 18 p.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1997c), *Programación de mayor impacto en la televisión. una evaluación cualitativa*, Departamento de estudios, 31 p.

CNTV 1996

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1996a), *¿Qué opinaron los chilenos de la televisión en 1995?*, Departamento de estudios.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1996b), *¿Cuánta televisión consumen los chilenos?*, Departamento de estudios.

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1996c), *Estado del arte de la investigación sobre niños y televisión*, Departamento de estudios.

CNTV 1995

Consejo nacional de televisión (CNTV) (1995), *Programación de mayor impacto*. Departamento de estudios, 21 p.

CNTV et Ministère de l'Éducation

Consejo nacional de televisión et Ministère de l'Éducation (1999a), *Regulación de la televisión infantil : La experiencia internacional*. CNTV/Ministère de l'Éducation, 85 p.

Consejo nacional de televisión et Ministère de l'Éducation, (1999b), *Televisión y educación. Percepciones de los alumnos*, CNTV/Ministère de l'Éducation, 15 p.

Consejo nacional de televisión et Ministère de l'Éducation (1998), *La televisión y niños : percepciones de los padres*, Departamento de estudios (Ministère de l'Éducation), 30 p.

SECC

- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) et TIME S.A. (1999), *Percepciones ciudadanas acerca del programa radial del Presidente Frei*, Département d'études, 11 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) et Search Marketing S.A (1999), *Percepciones ciudadanas acerca de la crisis de energía eléctrica*, Département d'études, 7 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1999a), « Audiencias y evaluación de infomativos », dans *Reseña de Medios n° 35*, Département d'études, 40 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1999b), « Situación de la producción audiovisual en Chile », dans *Reseña de Medios n° 36*, Département d'études, 40 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1999c), *Estudio de las percepciones acerca del rechazo a las reformas laborales*, Département d'études et Feedback, 7 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1999d), *La familia chilena de los Noventa : Percepciones y Opiniones de la Gente en Noviembre 1999*, Département d'études, 9 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1999e), *Percepciones públicas acerca de la percepción del Gobierno y la marcha del país*, Département d'études, 7 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1997a), « TV local a bases del cable. département d'études », dans *Reseña de Medios n° 33*, Département d'études, 50 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1997b), « Estudio nacional de percepciones de los medios de comunicación en Chile », dans *Reseña de Medios n° 34*, Département d'études, 38 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1996), « Perspectivas de la radio en Chile », dans *Reseña de Medios n° 32*, Département d'études, 51 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1995a), « Comunicación masiva y desarrollo », dans *Reseña de Medios n° 28*, Département d'études, 59 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1995b), « Televisión, modernización social y pobreza », dans *Reseña de Medios n° 29*, Département d'études, 64 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1995c), « Nafta e industria cultural », dans *Reseña de Medios n° 30*, Département d'études, 38 p.
- Secrétariat de la communication et de la culture (SECC) (1995d), « Estado y perspectivas de los medios de comunicación regionales », dans *Reseña de Medios n.31*, Département d'études, 29 p.

Sources documentaires

Ministère du Secrétariat Général du Gouvernement, « Discours du Ministre Alvaro García à Silicon Valley », dans *Site du Gouvernement du Chili*, <<http://www.gobiernodechile.cl/>>, consulté le 28 mars 2001.

Conseil national de télévision, « Mission du Conseil national de télévision », dans *Site du Conseil national de télévision*, <<http://CNTVNT1.CNTV.CL/CNTV/>>, consulté le 17 mai 2001.

UCLA Center for Communication Policy, *Television Violence Monitoring Reports*, <<http://ccp.ucla.edu/pages/VRReports.asp>>, consulté le 15 mai 2001.